

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 178

Procès-verbaux

N° 178

1st Session
42nd Parliament

Tuesday
July 21, 2020

1^{re} session
42^e législature

Mardi
21 juillet 2020

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 184, An Act to amend the Building Code Act, 1992, the Housing Services Act, 2011 and the Residential Tenancies Act, 2006 and to enact the Ontario Mortgage and Housing Corporation Repeal Act, 2020.

Debate resumed and after some time,

Ms. Khanjin moved, under Standing Order 51 “That this question be now put”.

Vote deferred.

At 9:07 a.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House recessed.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 184, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment, la Loi de 2011 sur les services de logement et la Loi de 2006 sur la location à usage d’habitation et édictant la Loi de 2020 abrogeant la Loi sur la Société ontarienne d’hypothèques et de logement.

Le débat a repris et après quelque temps,

M^{me} Khanjin propose, conformément à l’article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

À 9 h 07, conformément à l’article 9 e) du Règlement le leader parlementaire du gouvernement a indiqué qu’aucune autre affaire ne serait à l’ordre du jour et par conséquent, l’Assemblée suspendait ses travaux.

10:15 A.M.

QUESTION PERIOD

10 H 15

PÉRIODE DE QUESTIONS

DEFERRED VOTES

Motion for allocation of time on Bill 195, An Act to enact the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020 and Bill 197, An Act to amend various statutes in response to COVID-19 and to enact, amend and repeal various statutes.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 63

Anand	Harris	Miller (Parry Sound—Muskoka)	Sarkaria
Baber	Hogarth	Mitas	Scott
Babikian	Jones	Mulroney	Skelly
Bailey	Kanapathi	Nicholls	Smith (Bay of Quinte)
Bouma	Karahalios	Oosterhoff	Smith (Peterborough—Kawartha)
Calandra	Ke	Pang	Surma
Cho (Willowdale)	Khanjin	Park	Tangri
Clark	Kramp	Parsa	Thanigasalam
Coe	Kusendova	Pettapiece	Thompson
Crawford	Lecce	Phillips	Tibollo
Downey	MacLeod	Piccini	Triantafilopoulos
Dunlop	Martin	Rasheed	Wai

AYES / POUR - Continued

Elliott	Martow	Roberts	Walker
Fullerton	McDonell	Romano	Yakabuski
Ghamari	McKenna	Sabawy	Yurek
Gill	McNaughton	Sandhu	

NAYS / CONTRE - 31

Andrew	Coteau	Hunter	Shaw
Arthur	Fife	Karpoche	Simard
Begum	Fraser	Lindo	Stiles
Bell	Gates	Mamakwa	Tabuns
Berns-McGown	Glover	Mantha	Vanhof
Bisson	Gretzky	Morrison	West
Blais	Hassan	Rakocevic	Yarde
Collard	Horwath	Schreiner	

Ordered, That, pursuant to Standing Order 50 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 195, An Act to enact the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020; and Bill 197, An Act to amend various statutes in response to COVID-19 and to enact, amend and repeal various statutes;

That, when Bill 195 is next called as a Government Order, the Speaker shall interrupt the proceedings and put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment; and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called the same day; and

That, when the Order for Third Reading of Bill 195 is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with 50 minutes allotted to Her Majesty's Government, 50 minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition, and 20 minutes allotted to the Independent Members as a group; and at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, when Bill 197 is next called as a Government Order, the Speaker shall interrupt the proceedings and put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment; and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called the same day; and

That, when the Order for Third Reading of Bill 197 is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with 50 minutes allotted to Her Majesty's Government, 50 minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition, and 20 minutes allotted to the Independent Members as a group; and at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day pursuant to Standing Order 10(c), no deferral of the Second or Third Reading vote of either Bill shall be permitted.

Motion for closure on Third Reading of Bill 184, An Act to amend the Building Code Act, 1992, the Housing Services Act, 2011 and the Residential Tenancies Act, 2006 and to enact the Ontario Mortgage and Housing Corporation Repeal Act, 2020.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 63

Anand	Harris	Miller (Parry Sound—Muskoka)	Sarkaria
Baber	Hogarth	Mitas	Scott
Babikian	Jones	Mulroney	Skelly
Bailey	Kanapathi	Nicholls	Smith (Bay of Quinte)
Bouma	Karahalios	Oosterhoff	Smith (Peterborough—Kawartha)
Calandra	Ke	Pang	Surma
Cho (Willowdale)	Khanjin	Park	Tangri
Clark	Kramp	Parsa	Thanigasalam
Coe	Kusendova	Pettapiece	Thompson
Crawford	Lecce	Phillips	Tibollo
Downey	MacLeod	Piccini	Triantafilopoulos
Dunlop	Martin	Rasheed	Wai
Elliott	Martow	Roberts	Walker
Fullerton	McDonell	Romano	Yakabuski
Ghamari	McKenna	Sabawy	Yurek
Gill	McNaughton	Sandhu	

NAYS / CONTRE - 31

Andrew	Coteau	Hunter	Shaw
Arthur	Fife	Karpoche	Simard
Begum	Fraser	Lindo	Stiles
Bell	Gates	Mamakwa	Tabuns
Berns-McGown	Glover	Mantha	Vanthof
Bisson	Gretzky	Morrison	West
Blais	Hassan	Rakocevic	Yarde
Collard	Horwath	Schreiner	

The question was then put.

Third Reading of Bill 184, An Act to amend the Building Code Act, 1992, the Housing Services Act, 2011 and the Residential Tenancies Act, 2006 and to enact the Ontario Mortgage and Housing Corporation Repeal Act, 2020.

Carried on the following division:-

La question a ensuite été mise aux voix.

Troisième lecture du projet de loi 184, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment, la Loi de 2011 sur les services de logement et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation et édictant la Loi de 2020 abrogeant la Loi sur la Société ontarienne d'hypothèques et de logement.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 63

Anand	Harris	Miller (Parry Sound—Muskoka)	Sarkaria
Baber	Hogarth	Mitas	Scott
Babikian	Jones	Mulroney	Skelly
Bailey	Kanapathi	Nicholls	Smith (Bay of Quinte)
Bouma	Karahalios	Oosterhoff	Smith (Peterborough—Kawartha)
Calandra	Ke	Pang	Surma
Cho (Willowdale)	Khanjin	Park	Tangri
Clark	Kramp	Parsa	Thanigasalam
Coe	Kusendova	Pettapiece	Thompson
Crawford	Lecce	Phillips	Tibollo
Downey	MacLeod	Piccini	Triantafilopoulos
Dunlop	Martin	Rasheed	Wai
Elliott	Martow	Roberts	Walker

AYES / POUR - Continued

Fullerton	McDonell	Romano	Yakabuski
Ghamari	McKenna	Sabawy	Yurek
Gill	McNaughton	Sandhu	

NAYS / CONTRE - 31

Andrew	Coteau	Hunter	Shaw
Arthur	Fife	Karpoche	Simard
Begum	Fraser	Lindo	Stiles
Bell	Gates	Mamakwa	Tabuns
Berns-McGown	Glover	Mantha	Vanthof
Bisson	Gretzky	Morrison	West
Blais	Hassan	Rakocevic	Yarde
Collard	Horwath	Schreiner	

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 12:09 p.m.

À 12 h 09, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 199, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a non-refundable tax credit to encourage tourism within Ontario. Mr. Gates.

Projet de loi 199, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour prévoir un crédit d'impôt non remboursable afin d'encourager le tourisme en Ontario. M. Gates.

MOTIONS**MOTIONS**

Mr. Calandra moved,

M. Calandra propose,

That when the House adjourns today that it stands adjourned until September 14, 2020 at 10:15 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Debate arose and after some time,

La question a ensuite été mise aux voix.

The question was then put.

Adoptée au vote.

Carried on division.

Ordered, That when the House adjourns today that it stands adjourned until September 14, 2020 at 10:15 a.m.

PETITIONS**PÉTITIONS**

Broadband access (Sessional Paper No. P-232) Mrs. Martow.

Procurement of personal protective equipment (Sessional Paper No. P-235) Mr. Bouma.

Regis Report (Sessional Paper No. P-245) Ms. Begum.

Justices of the Peace (Sessional Paper No. P-247) Mr. Parsa.

Family caregivers (Sessional Paper No. P-251) Ms. Andrew.

Public education and directors of school boards (Sessional Paper No. P-252) Ms. Lindo.

Safe plan to re-open schools and childcare centres (Sessional Paper No. P-253) Ms. Karpoche.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 195, An Act to enact the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried on the following division:-

Anand	Harris
Baber	Hogarth
Babikian	Jones
Bailey	Kanapathi
Bouma	Ke
Calandra	Khanjin
Cho (Willowdale)	Kramp
Clark	Kusendova
Coe	Lecce
Crawford	MacLeod
Downey	Martin
Dunlop	Martow
Elliott	McDonell
Ghamari	McKenna
Gill	McNaughton

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 195, Loi édictant la Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19).

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 59

Miller (Parry Sound—Muskoka)	Sandhu
Mitas	Sarkaria
Mulroney	Scott
Nicholls	Skelly
Oosterhoff	Smith (Bay of Quinte)
Pang	Smith (Peterborough—Kawartha)
Park	Surma
Parsa	Thanigasalam
Pettapiece	Thompson
Phillips	Tibollo
Piccini	Triantafilopoulos
Rasheed	Wai
Roberts	Walker
Romano	Yurek
Sabawy	

NAYS / CONTRE - 29

Andrew	Coteau	Hunter	Schreiner
Arthur	Fife	Karpoche	Simard
Begum	Fraser	Lindo	Stiles
Bell	Gates	Mamakwa	Tabuns
Berns-McGown	Glover	Mantha	Vanthof
Bisson	Gretzky	Morrison	West
Blais	Hassan	Rakocevic	Yarde
Collard			

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Ordered for Third Reading.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

Ordonné pour la troisième lecture.

Second Reading of Bill 197, An Act to amend various statutes in response to COVID-19 and to enact, amend and repeal various statutes.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried on the following division:-

Deuxième lecture du projet de loi 197, Loi modifiant diverses lois pour faire face à la COVID-19 et édictant, modifiant et abrogeant diverses lois.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 59

Anand	Harris	Miller (Parry Sound—Muskoka)	Sandhu
Baber	Hogarth	Mitas	Sarkaria
Babikian	Jones	Mulroney	Scott
Bailey	Kanapathi	Nicholls	Skelly
Bouma	Ke	Oosterhoff	Smith (Bay of Quinte)
Calandra	Khanjin	Pang	Smith (Peterborough—Kawartha)
Cho (Willowdale)	Kramp	Park	Surma
Clark	Kusendova	Parsa	Thanigasalam
Coe	Lecce	Pettapiece	Thompson
Crawford	MacLeod	Phillips	Tibollo
Downey	Martin	Piccini	Triantafilopoulos
Dunlop	Martow	Rasheed	Wai
Elliott	McDonell	Roberts	Walker
Ghamari	McKenna	Romano	Yurek
Gill	McNaughton	Sabawy	

NAYS / CONTRE - 29

Andrew	Coteau	Hunter	Schreiner
Arthur	Fife	Karpoche	Simard
Begum	Fraser	Lindo	Stiles
Bell	Gates	Mamakwa	Tabuns
Berns-McGown	Glover	Mantha	Vanhof
Bisson	Gretzky	Morrison	West
Blais	Hassan	Rakocevic	Yarde
Collard			

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Ordered for Third Reading.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

Ordonné pour la troisième lecture.

Third Reading of Bill 195, An Act to enact the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Troisième lecture du projet de loi 195, Loi édictant la Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19).

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 60

Baber	Gill	Miller (Parry Sound—Muskoka)	Sarkaria
Babikian	Harris	Mitas	Scott
Bailey	Hogarth	Mulroney	Skelly
Bouma	Jones	Oosterhoff	Smith (Bay of Quinte)
Calandra	Kanapathi	Pang	Smith (Peterborough—Kawartha)
Cho (Willowdale)	Ke	Park	Surma
Clark	Khanjin	Parsa	Tangri
Coe	Kramp	Pettapiece	Thanigasalam
Crawford	Lecce	Phillips	Thompson
Cuzzeto	MacLeod	Piccini	Tibollo
Downey	Martin	Rasheed	Triantafilopoulos
Dunlop	Martow	Roberts	Wai
Elliott	McDonell	Romano	Walker
Fullerton	McKenna	Sabawy	Yakubuski
Ghamari	McNaughton	Sandhu	Yurek

NAYS / CONTRE - 28

Andrew	Coteau	Hunter	Sattler
Arthur	Fife	Karahalios	Schreiner
Begum	Fraser	Karpoche	Simard
Berns-McGown	Gates	Lindo	Stiles
Bisson	Glover	Mamakwa	Taylor
Blais	Gretzky	Morrison	Vanthof
Collard	Horwath	Rakocevic	West

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of Bill 197, An Act to amend various statutes in response to COVID-19 and to enact, amend and repeal various statutes.

Troisième lecture du projet de loi 197, Loi modifiant diverses lois pour faire face à la COVID-19 et édictant, modifiant et abrogeant diverses lois.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The Deputy Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Vice-Président a informé l'Assemblée des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

Miss Mitas assumes Ballot Item number 11;
Mr. Anand assumes Ballot Item number 32.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 62

Anand	Gill	Mitas	Sarkaria
Baber	Harris	Mulroney	Scott
Babikian	Hogarth	Nicholls	Skelly
Bailey	Jones	Oosterhoff	Smith (Bay of Quinte)
Bouma	Kanapathi	Pang	Smith (Peterborough—Kawartha)
Calandra	Ke	Park	Surma
Cho (Willowdale)	Khanjin	Parsa	Tangri
Clark	Kramp	Pettapiece	Thanigasalam
Coe	Kusendova	Phillips	Thompson
Crawford	Lecce	Piccini	Tibollo
Cuzzeto	Martin	Rasheed	Triantafilopoulos
Downey	Martow	Roberts	Wai
Dunlop	McDonell	Romano	Walker
Elliott	McKenna	Sabawy	Yakabuski
Fullerton	McNaughton	Sandhu	Yurek
Ghamari	Miller (Parry Sound—Muskoka)		

NAYS / CONTRE - 25

Arthur	Fife	Karpoche	Schreiner
Begum	Fraser	Lindo	Simard
Berns-McGown	Gates	Mamakwa	Stiles
Bisson	Glover	Morrison	Taylor
Blais	Gretzky	Rakocevic	Vanthof
Collard	Hunter	Sattler	West
Coteau			

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Her Honour the Lieutenant Governor entered the Chamber of the Legislative Assembly and took her seat upon the Throne.

Son Honneur la lieutenant-gouverneure fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

The Speaker addressed Her Honour as follows:

Le Président s'adresse à Son Honneur en ces mots :

“May it please Your Honour:

« Plaise à Votre Honneur :

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain Bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent.”

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session certains projets de loi, auxquels, au nom de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

The Deputy Clerk then read the titles of the Bills that had passed as follows:

Le sous-greffier lit alors le titre des projets de loi adoptés de la façon suivante :

“The following are the titles of the Bills to which Your Honour's assent is prayed:

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivants :

Bill 184, An Act to amend the Building Code Act, 1992, the Housing Services Act, 2011 and the Residential Tenancies Act, 2006 and to enact the Ontario Mortgage and Housing Corporation Repeal Act, 2020.

Bill 195, An Act to enact the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020.

Bill 197, An Act to amend various statutes in response to COVID-19 and to enact, amend and repeal various statutes.”

To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:

“In Her Majesty’s name, Her Honour the Lieutenant Governor assents to these Bills.”

Her Honour was then pleased to retire.

At 7:03 p.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House adjourned.

Projet de loi 184, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment, la Loi de 2011 sur les services de logement et la Loi de 2006 sur la location à usage d’habitation et édictant la Loi de 2020 abrogeant la Loi sur la Société ontarienne d’hypothèques et de logement.

Projet de loi 195, Loi édictant la Loi de 2020 sur la réouverture de l’Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19).

Projet de loi 197, Loi modifiant diverses lois pour faire face à la COVID-19 et édictant, modifiant et abrogeant diverses lois. »

La sanction royale accordée à ces projets de loi est annoncée par le greffier de l’Assemblée législative en ces mots :

« Au nom de Sa Majesté, Son Honneur la lieutenant-gouverneure sanctionne ces projets de loi. »

Son Honneur se retire ensuite.

À 19 h 03, conformément à l’article 9 e) du Règlement le leader parlementaire du gouvernement a indiqué qu’aucune autre affaire ne serait à l’ordre du jour et par conséquent, l’Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L’ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

English and Wabigoon Rivers Remediation Panel, 2019-2020 Annual Report / Comité pour l’assainissement des rivières English et Wabigoon, Rapport annuel 2019-2020 (No. 524) (Tabled July 21, 2020).

English and Wabigoon Rivers Remediation Trust, 2019-2020 Trustee Annual Report / Fiducie pour l’assainissement des rivières English et Wabigoon, Rapport annuel au fiduciaire 2019-2020 (No. 525) (Tabled July 21, 2020).

Ontario Climate Change Solutions Deployment Corporation, 2017-2018 Annual Report / Société ontarienne de déploiement des solutions pour l’action contre le changement climatique, Rapport annuel 2017-2018 (No. 526) (Tabled July 21, 2020).

Ontario Climate Change Solutions Deployment Corporation, Closing Report / Société ontarienne de déploiement des solutions pour l'action contre le changement climatique, Rapport de clôture (No. 527) (Tabled July 21, 2020).

**RESPONSES TO WRITTEN
QUESTIONS**

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 214 and 215.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-13):

(Tabled March 10, 2020) M^{me} Gélinas.

(Tabled March 12, 2020) Mr. Yarde.

Injured workers (Sessional Paper No. P-36):

(Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

Mental health funding (Sessional Paper No. P-37):

(Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

Inquiry into seniors' care in long-term care homes (Sessional Paper No. P-90):

(Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

Not for profit delivery of health care (Sessional Paper No. P-116):

(Tabled May 19, 2020) Mr. Harden.

(Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

(Tabled May 19, 2020) Mr. Rakocevic.

Post secondary education (Sessional Paper No. P-130):

(Tabled March 11, 2020) Ms. Armstrong.

Northern Health Travel Grant (Sessional Paper No. P-209):

(Tabled March 11, 2020) Mr. Mantha.

(Tabled March 11, 2020) Ms. Monteith-Farrell.

Post-stroke treatment (Sessional Paper No. P-211):

(Tabled March 10, 2020) Ms. Fife.

Pediatric palliative care (Sessional Paper No. P-223):

(Tabled March 11, 2020) Ms. Shaw.

Worker wages and benefit standards (Sessional Paper No. P-225):

(Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

Defibrillators (Sessional Paper No. P-227):

(Tabled March 10, 2020) Mrs. Martin.
